

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
28385027	51157373	2024-10-23
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SA/HZA-OSCI		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
****	****	Numero d'ordine 0310428 Bolla 28385027 Magazzino 4060/5061 N. ordine cliente 550004737501 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20240115		
0010	Nr-art-clie	9009105671 084882476-0000-12 084-882-476 F-600662.03.6207#S36>1 COM-Code 47 Paese origine CINA		
	Charge	0096158614	di cui 864#	683452652 002
	Charge	0096158614	di cui 864#	683518476 001
	Charge	0097582280	di cui 864#	683566486 003
	Charge	0097788992	di cui 864#	683743679 004
	Charge	0097788992	di cui 864#	683743687 006
	Charge	0097788992	di cui 864#	683743764 005
	Charge	0099686663	di cui 864#	683781738 007
	Charge	0099686663	di cui 864#	683796687 009
	Charge	0099686663	di cui 864#	683796734 008
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
	Paletta cart.	800 X 600 X 565 mm		
	51157373-001	683518476	248,4 16,8 3404	76436835184763
	51157373-002	683452652	248,6 17,0 3404	76436834526526
	51157373-003	683566486	248,2 16,6 3404	76436835664869
	51157373-004	683743679	248,0 16,4 3404	76436837436792
	51157373-005	683743764	248,0 16,4 3404	76436837437645
	51157373-006	683743687	248,0 16,4 3404	76436837436877
	51157373-007	683781738	247,2 15,6 3404	76436837817386
		Continuazione 2		

KUEHN + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata 7770
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/11/24
Firma: [Signature]

7776

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:11

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
28385027	51157373	2024-10-23
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Haustruf	
SA/HZA-OSC1		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		Paletta cart.	800 X 600 X 565 mm	
	51157373-008	683796734	247,4 15,8 3404	76436837967340
	51157373-009	683796687	253,4 21,8 3404	76436837966879
	Somma per spediz.	51157373 9 colli	2237,2 152,8	2,441 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP28385027				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:11



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012239 vom 21.10.2024

Ludwigsburg, 23.10.2024

Seite 1 von 2

24-012239

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer geventuellen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.10.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.10.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>28403228</td><td>1</td><td>COLLI</td><td rowspan="16">Getriebeteile</td><td rowspan="16">10.019</td><td rowspan="16">73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>28394177/28391942</td><td>6</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>28393566</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>4</td><td>28392754</td><td>2</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>5</td><td>28392750</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>6</td><td>28391984</td><td>4</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>7</td><td>28392723</td><td>3</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>8</td><td>28392745</td><td>4</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>9</td><td>28392066</td><td>4</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>10</td><td>28391939</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>11</td><td>28391936</td><td>4</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>12</td><td>28391935</td><td>6</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>13</td><td>28391931</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>14</td><td>28391926</td><td>4</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>15</td><td>28385027</td><td>9</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>16</td><td>28383485</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr></table>			1	28403228	1	COLLI	Getriebeteile	10.019	73,58	2	28394177/28391942	6	COLLI	3	28393566	1	COLLI	4	28392754	2	COLLI	5	28392750	5	COLLI	6	28391984	4	COLLI	7	28392723	3	COLLI	8	28392745	4	COLLI	9	28392066	4	COLLI	10	28391939	5	COLLI	11	28391936	4	COLLI	12	28391935	6	COLLI	13	28391931	1	COLLI	14	28391926	4	COLLI	15	28385027	9	COLLI	16	28383485	1	COLLI
1	28403228	1	COLLI	Getriebeteile	10.019	73,58																																																																
2	28394177/28391942	6	COLLI																																																																			
3	28393566	1	COLLI																																																																			
4	28392754	2	COLLI																																																																			
5	28392750	5	COLLI																																																																			
6	28391984	4	COLLI																																																																			
7	28392723	3	COLLI																																																																			
8	28392745	4	COLLI																																																																			
9	28392066	4	COLLI																																																																			
10	28391939	5	COLLI																																																																			
11	28391936	4	COLLI																																																																			
12	28391935	6	COLLI																																																																			
13	28391931	1	COLLI																																																																			
14	28391926	4	COLLI																																																																			
15	28385027	9	COLLI																																																																			
16	28383485	1	COLLI																																																																			
Summe: Total:		60,00 COLLI 10.019,00																																																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KOEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Übernahmebestätigung des Fahrers, die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 21.10.2024																																																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																																																																						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604